

VENDIM
Nr. 84, datë 12.2.2014

**PËR PËRCAKTIMIN E KRITEREVE, TË DOKUMENTACIONIT E TË
PROCEDURËS PËR PAJISJEN, REFUZIMIN, RIPËRTËRITJEN DHE ANULIMIN E
LEJES SË PUNËS PËR SPORTISTË, TË TIPIT “A/SP”**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 71, pika 8, 86, pika 2, e 105, pika 1 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”, me propozimin e ministrit të Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Të huajt i jepet leje pune e tipit “A/SP”, si sportist, nëse plotëson kriteret e mëposhtme:
 - a) ka një kontratë pune me një punëdhënës/klub sportiv, në përputhje me profesionin e tij;
 - b) ka hyrë dhe qëndron në mënyrë të ligjshme në territorin e Republikës së Shqipërisë, që do të thotë me vizë, sipas llojeve të përcaktuara në nenet 21 e 22 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.
2. Të huajt i ripërtërihet leja e punës e tipit “A/SP”, si sportist, nëse plotëson kriteret e mëposhtme:
 - a) ka një kontratë pune të vlefshme, në përputhje me profesionin e tij si sportist, në rajonin gjeografik ku ka përfituar lejen e mëparshme të punës, por jo domosdoshmërisht me punëdhënësin/klubin sportiv, që ka përfituar lejen e parë të tipit “A/SP”;
 - b) është me qëndrim të ligjshëm në territorin e Republikës së Shqipërisë;
 - c) për punësimin e tij është marrë federimi nga federata përkatëse sportive, pas kërkesës së paraqitur nga klubi sportiv.
3. Kërkesa për pajisjen e të huajt me leje pune të tipit “A/SP”, si sportist, bëhet nga:
 - a) i huaji;
 - b) punëdhënësi/klubi sportiv, me të cilin i huaji ka një kontratë pune;
 - c) personi i autorizuar nga punëdhënësi/klubi sportiv.
4. Personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, për pajisjen e të huajt për herë të parë me leje pune të tipit “A/SP”, paraqesin dokumentacionin e mëposhtëm:
 - a) kërkesën e të huajt, me të dhënat personale, sipas formatit të dhënë në aneksin 1 që i bashkëlidhet këtij vendimi;
 - b) vendimin e gjykatës për regjistrimin e personit juridik ose ekstraktin e regjistrimit në Qendrën Kombëtare të Regjistrimit për punëdhënësin/klubin sportiv, ku ai do të punësohet;
 - c) kopjen origjinale të kontratës individuale të punës;
 - ç) kopjen e pasaportës;
 - d) miratimin me shkrim të federatës përkatëse të sportit;
 - dh) autorizimin nga punëdhënësi/klubi sportiv për personin e autorizuar;
 - e) pesë fotografi.
5. Personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, për pajisjen e të huajt me leje pune të ripërtëritur të tipit “A/SP”, paraqesin dokumentacionin e mëposhtëm:
 - a) kërkesën e të huajt me të dhënat personale, sipas formatit;
 - b) kopjen e kontratës individuale të punës;
 - c) autorizimin nga punëdhënësi/klubi sportiv për personin e autorizuar;
 - ç) pesë fotografi;
 - d) miratimin e federatës përkatëse sportive;
 - dh) fotokopjen e lejes paraardhëse të qëndrimit.
6. Personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, paraqesin kërkesën dhe dokumentacionin e përcaktuar në pikën 4 të këtij vendimi, në:
 - a) Drejtorinë e Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyrën përkatëse të punësimit, në

territorin e së cilës punëdhënësi, pranë të cilit do të punësohet, ushtron veprimtarinë ekonomike dhe nëse është me qëndrim të ligjshëm në territorin e Republikës së Shqipërisë;

b) përfaqësinë diplomatike të Republikës së Shqipërisë, në vendin e tij të origjinës ose në përfaqësinë diplomatike që mbulon vendin e tij të origjinës.

7. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, kur kërkesa paraqitet pranë tyre, pasi shqyrton dokumentacionin e paraqitur dhe vlerëson se ai nuk është në përputhje me kërkesat e pikës 4 të këtij vendimi, i kërkon të huajt plotësimin e tij, brenda 10 (dhjetë) ditëve pune.

8. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, pas paraqitjes së kërkesës nga personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, verifikon shlyerjen e detyrimeve lidhur me pagat e punonjësve, sigurimet shoqërore dhe shëndetësore nga ana e punëdhënësit, pranë të cilit do të punësohet i huaji.

9. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit e pajis të huajin për herë të parë, brenda 10 (dhjetë) ditëve pune, me leje pune njëvjeçare të tipit “A/SP”, sipas formatit të dhënë në aneksin 2 që i bashkëlidhet këtij vendimi:

a) nëse dokumentacioni i paraqitur është i plotë apo pas plotësimit të tij nga personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, brenda afatit të përcaktuar;

b) kur përmbushen kriteret e përcaktuara në pikat 1 e 8 të këtij vendimi.

10. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit ia kthen kërkesën dhe dokumentacionin e paraqitur të huajt, nëse ai nuk e ka plotësuar atë brenda afatit të përcaktuar në pikën 7 të këtij vendimi.

11. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit ia refuzon kërkesën për pajisje me leje pune të tipit “A/SP” punëmarrësit, i cili, megjithëse ka plotësuar dokumentacionin e kërkuar, vlerësohet se nuk plotëson kriteret e përcaktuara në pikat 1 e 8 të këtij vendimi, ose është në kushtet e parashikuara në pikën 21 të këtij vendimi.

12. Nëse kërkesa është paraqitur pranë përfaqësisë diplomatike të Republikës së Shqipërisë, në vendin e origjinës të të huajt ose në përfaqësinë diplomatike që mbulon vendin e tij të origjinës, kjo e fundit, nëpërmjet Ministrisë së Punëve të Jashtme, ia përcjell dokumentacionin drejtorisë që ka në përgjegjësi çështjet e migracionit, në Ministrinë e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë.

13. Ministria e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, nëpërmjet drejtorisë që ka në përgjegjësi çështjet e migracionit, e përcjell dokumentacionin e paraqitur në Drejtorinë e Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyrën përkatëse të punësimit, sipas kompetencës territoriale, që ato kanë.

14. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, për pajisjen/refuzimin të huajt të lejes së punës të tipit “A/SP” ndjek procedurat e përcaktuara në pikat 7, 8, 9, 10 e 11 të këtij vendimi.

15. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, nëpërmjet Ministrisë së Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, e përcjell në Ministrinë e Punëve të Jashtme njoftimin me shkrim për pajisjen/refuzimin e lejes së punës të tipit “A/SP”.

16. Ministria e Punëve të Jashtme njofton përfaqësinë diplomatike të Republikës së Shqipërisë, në vendin e origjinës të të huajt, për pajisjen/refuzimin e lejes së punës të tipit “A/SP”.

17. Personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, për ripërtëritjen e lejes së punës të tipit “A/SP”, paraqesin 30 (tridhjetë) ditë para mbarimit të afatit të lejes ekzistuese, kërkesën dhe dokumentacionin e përcaktuar në pikën 5 të këtij vendimi, në:

a) zyrën përkatëse të punësimit, në territorin e së cilës punëdhënësi, pranë të cilit do të punësohet, ushtron veprimtarinë ekonomike;

b) Drejtorinë e Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të Punësimit, nëse punëdhënësi, pranë të cilit do të punësohet, e ushtron veprimtarinë ekonomike në më shumë se një rajon geografik.

18. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, për ripërtëritjen e lejes së punës të tipit “A/SP” apo refuzimin e saj, brenda një periudhe prej 30 (tridhjetë) ditësh pune, ndjek procedurat e parashikuara në pikat 7, 8, 9, 10 e 11 të këtij vendimi, ndërsa vlerësimi

për kriteret dhe dokumentacionin bëhet sipas përcaktimeve në pikat 2, 5, 8 e 21 të këtij vendimi.

19. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, për ripërtëritjen e lejes së punës të tipit “A/SP” apo refuzimin e saj, për të huajt, të cilët kanë përfituar leje pune, sipas ligjit nr. 9959, datë 17.7.2008 “Për të huajt”, ndjek procedurat e parashikuara në pikat 7, 8, 9, 10 e 11 të këtij vendimi, ndërsa vlerësimi për kriteret dhe dokumentacionin bëhet sipas përcaktimeve në pikat 2, 5, 8 e 21 të këtij vendimi. Afati i vlefshmërisë së lejes së ripërtëritje të punës për sportistët është njëvjeçar.

20. Të huajt i refuzohet lëshimi i lejes së punës e tipit “A/SP” apo ripërtëritja e saj edhe nëse vërtetohet njëra nga situatat e përcaktuara në nenin 77 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

21. Të huajt i anulohet leja e punës e tipit “A/SP”, nëse vërtetohet njëra nga situatat e përcaktuara në pikën 1 të nenit 80 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

22. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, pasi njoftohet nga autoritetet shtetërore përgjegjëse për vërtetimin e njërës nga situatat e përcaktuara në pikën 1 të nenit 80 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”, merr vendim për anulimin e lejes së punës.

23. I huaji, të cilit i refuzohet ose anulohet leja e punës e tipit “A/SP”, ka të drejtën e ankimit, sipas procedurës së përcaktuar në pikën 2 të nenit 81 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

24. Leja e punës e tipit “A/SP” përfundon, nëse plotësohen kriteret e përcaktuara në nenin 78 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

25. I huaji, i cili pajiset për herë të parë me leje pune të tipit “A/SP”, para marrjes së lejes së punës, detyrohet të paguajë tarifën prej 6 000 (gjashtë mijë) lekësh.

26. I huaji, të cilit i ripërtëritet për herë të parë leja e punës e tipit “A/SP”, para marrjes së lejes së punës, detyrohet të paguajë tarifën prej 3 000 (tri mijë) lekësh.

27. Drejtoria, që ka në përgjegjësi çështjet e migracionit, në Ministrinë e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, monitoron, në mënyrë periodike, procedurën e ndjekur nga Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit dhe zyrat përkatëse të punësimit për dhënien e lejes së punës.

28. Vendimi nr. 467 datë 29.6.2011 i Këshillit të Ministrave “Për përcaktimin e kriterëve, të dokumentacionit e të procedurave për pajisjen, refuzimin, ripërtëritjen dhe anulimin e lejes së tipit “C/SP”, shfuqizohet.

29. Ngarkohen Ministria e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, Ministria e Punëve të Jashtme, Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit dhe zyrat përkatëse të punësimit për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTRI
Edi Rama

ANEKSI 1

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
MINISTRIA E MIRËQENIES
SOCIALE DHE RINISË



REPUBLIC OF ALBANIA
MINISTRY OF SOCIAL
WELFARE AND YOUTH

DREJTORIA E POLITIKAVE TË PUNËSIMIT DHE MIGRATORE

EMPLOYMENT AND MIGRATION POLICIES DIRECTORATE
SHËRBIMI KOMBËTAR I
PUNËSIMIT
NATIONAL EMPLOYMENT SERVICE

FORMULAR-KËRKESË / APPLICATION

për lëshimin e lejes së punës një të huaji / for issuance of work permit to a foreigner

1. TË DHËNAT E PUNËDHËNËSIT / INFORMATION ABOUT THE EMPLOYER

1. Emri i punëdhënësit

Name of the employer

2. Vendi dhe adresa e

punëdhënësit

Seat and address of the employer

3. Numri i regjistrimit në ISSH |__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|

Registration number in the Cr Health Insurance Institute

4. Kodi fiskal NIPT |__|__|__|__|__|__|__|__|__|__| **OIB**

|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|

Business activity code

a) Vendimi i gjykatës për njohjen e biznesit

ose: _____

Court Decision on Business Acknowledgment or

b) Ekstrakt nga Qendra Kombëtare e

Regjistrimit: _____

Abstract from National Registration Centre

5. Data e menduar e fillimit dhe e përfundimit të punës |__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|
deri në |__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|

Period for which the work permit is requested from to

6. Emërtimi i vendit të punës _____
Name of the job position

7. Kuotat vjetore *PO JO*
Yearly quota *YES NO*

8. Punësimi sezonal *PO JO*
Seasonal employment *YES NO*

9. Migrimi ditor *PO JO*
Daily migration *YES NO*

2. TË DHËNAT E TË HUAJIT / INFORMATION ABOUT THE FOREIGNER

1. Mbiemri

Surname

2. Emri

Given name(s)

3. Emri i babait

Name of the parent

4. Datëlindja |__|__|__|__|__|__|__|__|
Date of birth

5. Gjinia **F M** |__|__|__|__|__|__|__|__|
Sex **M F*** to be entered if issued

6. Vendi dhe shteti i lindjes _____
Place and country of birth

7. _____
Shtetësia _____

Nationality

8. Adresa e banimit në Shqipëri _____
Residential address in the Republic of Albania

9. Kodi dhe emri i punësimit
|__|__|__|__|__|__|_____
Code and name of occupation

10. Kualifikimet |__|__|__|
Skill qualifications

11. Aktivitet fitimprurës ***PO JO***
Gainfully employed ***YES NO***

3. DOKUMENTI I VLEFSHËM / VALID DOCUMENT

1. Lloji i dokumentit

Type of document

2. Numri |__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|
Number

3. Lëshuar në |__|__|__|__|__|__|__|__|
Issued on

4. E vlefshme deri më |__|__|__|__|__|__|__|__|
Valid until

5. Autoriteti kompetent

Competent authority

6. Lëshuar nga

Place and country of issuance

Vendi dhe data
(Place and date)

Emri / mbiemri i aplikantit
(Applicant)



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
MINISTRIA E MIRËQENIES
SOCIALE DHE RINISË
SHËRBIMI KOMBËTAR I PUNËSIMIT

ANEKSI 2

Nr. _____ prot.

Datë

LEJE PUNE PËR TË HUAJ

TIPI:

Në zbatim të ligjit nr. 108/2013, datë 28.3.2013 “Për të huajt” dhe vendimit të Këshillit të Ministrave nr., datë _____.2013 “Për përcaktimin e kriterëve, të dokumentacionit dhe të procedurës për pajisjen me leje pune”,

Z./znj. _____

PHOTO

FOTOGRAFIA /

Mr/Ms (emri, mbiemri / Given name(s) surname)

Lindur më _____

Born on (data, muaji, viti / Day Month Year)

Në _____

In (vendlindja) / (Place and country of birth)

Gjendja civile _____

(Civil Status)

Me shtetësi _____

Nationality

Me profesion _____

Skill qualifications

Lloji i dokumentit dhe numri

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|

Type of document and number

I huaji pajiset me leje pune të tipit _____, pasi përfshihet në kategorinë e përcaktuar në nenin të ligjit nr. 108/2013, datë 28.3.2013 “Për të huajt”.

Për të ushtruar aktivitetin / veprimtarinë e tij/saj:

Name of the employer

Statusi i subjektit: _____

(Subject's Legal Status)

Spektori i aktivitetit: _____

(Sector of Activity)

Me adresë: _____

Seat and address

Vlefshmëria e lejes: _____

(Work Permit Validity)

Data e lëshimit: _____

(Issuance Date)

Data e skadimit:
(Expiration Date)

Pagesa:
(Application Fee)

Kjo leje pune është e vlefshme derisa i huaji të vazhdojë të bëjë pjesë në këtë kategori punësimi, bazuar në ligjin nr. 108/2013, datë 28.3.2013 “Për të huajt”.

Institucioni lëshues:
(Issuing Authority)

DREJTOR